

中華民國十七年三月四日 即陰曆戊辰年二月十三日 星期日

時事新報

中華郵政特准掛號立券按照總包特別優待寄送之報紙

今日本報四張半售洋五分
第七十七號
部華營 部華營 部華營
電話：(六八七一) (五三六二) (〇六三九)
〇九六六號掛電 號二六一路東山上海
例刊廣告 刊例廣告
各埠代售處 各埠代售處
定價表 定價表

口路馬二場球拋

老九和

綢緞顧繡呢絨洋貨

大賤賣

今日起 三星期

自一折至八折

本局開設已逾五十餘年貨物之精美久為各界所深悉茲因搬場在即而環顧各種底貨堆積如山若不澈底澄清終于刷新有碍底貨堆積今日起特別大賤賣三星期不顧血本只求速脫有意置備衣件諸君盍請移玉試一選購方知言之不謬也

商務印書館發行

教育大辭書

中國教育界最偉大的參考書
教育專家六十餘人的合作作品
發售預約
定價預約六元
陽曆六月底截止
陽曆十月出版

百齡機

男女老幼四時宜服
服一瓶 增飯潤腸 順氣安眠
服二瓶 神和氣足 大勞不倦
服三瓶 潤肺補腦 面色紅潤
服四瓶 血液旺盛 形容豐滿
服六瓶 男子精液濃厚 女子卵子強盛
有 意 想 不 到 之 效 力

元一瓶小 元二瓶大
路亞多愛海上
行發司公限有福九
售出有均房藥大各外內國

髮之美

烏亮柔順之髮，斯為美麗之點綴，如果「黃髮」「禿頂」「沙髮」則大損美觀矣！美髮香：是改造頭髮之妙品！其香幽靜，而不含油質，勤灑髮中，黃者漸黑，禿髮重生，堅硬之沙髮，亦逐步軟化。
上海四馬路中西藥房發行

上海總商會會員公舉為選舉事

上海漢藜洋行改稱漢藜公司
啓者本行自前清以來承蒙各界士女愛護，業務日見發達，茲因業務擴展，原址不敷應用，特遷至上海四馬路中西藥房發行，此佈。

各省黨務指導員考查條例通過

但馬漢口收回租界，英人損失不貲，阿馬利氏卒簽字於臨時，急就之協定，可以證其但求經營之苦心孤詣，不絕如縷也。

幸而共黨之積罪日擢，政府之趨向日堅，斷然有絕俄之慮分，英人鑒於絕俄，知遠東市場之尚有可爲，則自益孜孜求其商業之勝利，藉爲經濟間之提攜，彼本無蓄意對我政治之成見，則苟能求得發展其商業者，自無不全力以赴之，且又何嘗不悟不平等之條約，至萬無可奈之際，一紙具文，難期實效，至通好經營之日，本無需乎此等成文，徒招惡感，殷人作誓，而民始叛乎。

於今既尙經濟間之往還，自不能不先商政治外交之前題，而尤當取悅於多數之國民性，則遍植新旗政訂條約，此其時矣。夫當時之訂約，志在經營，今日之改約，亦猶是也，我不幸而

受東縛於條約者有年，苟得彼此萬深之諒解，俾出於自動之重修，則通商本吾所樂從，又從而得出於束縛之介，當非大幸之事，在李之積極希望，英之披瀝盡言，豈非二難相并，而爲吾國民日夕所希望者歟。

通商之事，但在國家政治之美備，民生力量之日豐，彼此貿選固能兩獲其利，而絕對不致獨蒙其害者也，重以關稅問題已入討論之中，或七級或十二五，一有確定之辦法，國際間之經濟，互爲挹注，何患生產之不增，民生之不繼，英苟能即以平等待我，則我日樂進迫於先進之邦，行見西歐東亞，並輿聯鑣，以歸於郅治，以進於提攜，則李濟深舉觴相屬之詞，直足以樹其嚆矢，而開我此後外交經濟史上之新紀元也，國人其善體之。

中央常務會議記

▲本報三日
南京電

討論各省指導黨務人選

今日上午九時，中央黨部
開第一百二十次中央常務
委員會，出席者：丁超五、
柏文蔚、周啓剛、丁惟汾、
蔡元培、白雲梯、王樂平、
朱霽青、譚延闓、何香凝、
于右任、邵力子、陳肇英、
主席：丁惟汾。決議案件如
下：

(一) 違犯黨紀，方付懲戒者，
(二) 受刑事上之處分，未撤消者，
(三) 曾爲偽政府官吏者，
(四) 有反動之言論行為，證據確實者，
(五) 第四條、本條例由中央常務委員會議決施行。

民訓會今日成立

民訓會今日成立

中央黨部民衆訓練委員會定明
午一時開成立會、今夜發通知、

黨務指導員條例

▲本報訊
昨日常會通過 各省黨務指導員考查條例

▲本報訊
經今日中央第一百二十次常務會議通過全文如下。

第一條、根據第二屆第四次中央執行委員會全體會議整理各地黨務決議案第六條之決議、凡各省及等於省之黨務指導員、須根據本條例所規定之資格、列具詳細調查表、其表式另定之、經中央常務委員會考查合格者、始得委派、

第二條、凡具有下列各條件、經中央常務委員會考查合格者、得派為各省或等於省之黨務指導員、

(一)在中央認可之各地黨部加入本黨一年以上、領有黨証或登記證者、

(二)對於本黨主義及黨綱政綱信守不渝者、

(三)對於黨務工作確有經驗及成績者、

第三條、凡有下列條件之一者、不得委派、

天時節氣，循環往復，在冬蟄伏，春暖孳生，尤其是春波蕩漾，春色撩人，乃梅毒菌最活動之時，患者無論舊染初起，宜於此際服藥防堵，消於無形，否則遍體崩潰，縱然醫治得法，費金錢，受痛苦，實非智者所為也，

海波藥

清血解毒，祛瘀生肌，專治花柳梅毒，橫痃下疳，魚口便毒，遍體潰爛，金錢惡瘡，瘋癱骨痛，紅白淋濁，癩癰疥毒，及婦女赤白帶，子宮炎，小兒胎毒等症，萬應萬靈，一試立知，

▲海波藥 每瓶二元 每打廿元
上海五洲大藥房發行 總店四馬路
各埠分號各大藥房均有出售

春波蕩漾

▲毒發堪虞



檢閱津浦路駐軍

第一集團軍決以第一縱隊
津浦路正面。第二縱隊沿津
浦路西面。各軍
面。第三縱隊沿津浦路西
備齊令。正待檢閱。

蔣介石昨日返滬

日內赴徐蚌閱軍
國民革命軍總司令蔣介石
於前晨八時由北站乘特別快車赴
本定昨日下午返滬。嗣以赴宴未
登程。爰於昨晚八時另五分。偕何
謀長等。由城站乘專車一列。啓節

蔣總司令於昨日下午二

對民衆演說北伐情形。蔣介石何應欽等。於今晚五時。在西湖邊召集各軍團首領。對民衆演說北伐情形。蔣介石何應欽等。於今晚五時。在西湖邊召集各軍團首領。對民衆演說北伐情形。蔣介石何應欽等。於今晚五時。在西湖邊召集各軍團首領。

王培元

乳白鰵魚肝油

爲各種魚肝油中

最無腥味者

宜老幼咸宜

主治

肺癆咳嗽
發育遲滯
氣血不和
各種弱症

神經衰弱
精血衰枯
調經種子
其効立見

每瓶一元二角五分

上海四馬路
浙江路口

民強製藥廠

各埠各大藥房商店均有出售

成四大面。依次讀之。曰、專治腎病、而腎病二面之難堪、恰比專治二面之愉快、閱者至此、當發一嘆。

面也者。人身強弱之標記、瘦弱之面。不屬健康之身。難皮之顏、斷爲痛苦之果。欲保童顏滿面、其惟服用韋威德補腎丸乎。蓋此丸之功用、在使腎部強固腎部固、則血液清、血液清則身體強、精神莽莽、面部剛剛、尙何頹顏老態之足慮

南京路 (第三十三號)
(第四十九號愛一)
江西路 (D字第一十九號)
(B字第四十一號)
(B字第四十二號)
四川路 (第二十四十五號)
廣西路 (第二百十三號)
九江路 (第二百九十八號)
(第二百九十九號)
(第二百九十四號)
(第二百九十六號)
哈同路民厚里有
石庫門多幢出租

六萬人。壽星草擬請帖，即轉夫人來索贈女士機汽車，並囑休二十分鐘，即至某處來迎。應各軍歡迎大會，蔣氏當衆演說（演詞錄後），散會後，即至梅東高橋大營盤，檢閱警衛團及補充團，由團長桂永清敬請時機，操軍訓致詞訓，訓詞錄後，即返旅館休息。省政府主席何應欽各委員，聞在省政府大禮堂，爲蔣氏洗禮，席間除省政府各委員外，有蔣總司令伉儷，蔣伯誠夫人，何銘德夫人，何清英，齊壽齡隨從，三十餘人，至軍即返將行轅，次日清晨，對黃埔訓練班訓話，至上午九時十五分鐘，乘汽車遊覽碧城龍井，並觀何欽應將伯誠兩伉儷，及省政府各委員隨從等均同在，海上聞人張曉林在焉，當在監獄午餐，隨後即至南山，龍井跑九溪十八澗等遊覽，是日西湖一帶，密布步哨，經過均須查驗，蔣總司令又應紳商之請，在楊家觀成堂出席歡迎會，茲將演詞及接閱各情形，彙誌如左：

▲歡迎之一瞥 會場到有以工商學爲最多，人數約三萬以上，其間應欽主席歡迎開會，由蔣氏答辭，演詞錄後，其開會秩序，一鳴炮，二奏樂，三向國旗三鞠躬，總理遺像行最敬禮，一舉右手，四、主席恭讀總理遺囑，五、主席致歡迎詞，六、蔣總司令致詞，七、來賓演說，八、高呼口號，九、奏樂，十、鳴炮，會場口號附錄如下：一、歡迎勞苦功高的蔣總司令，二、歡迎護國柱石的蔣總司令，三、歡迎蔣總司令完成北伐，四、擁護中國國民黨五、擁護國民政府，六、擁護蔣總司令，七、中國國民黨萬歲，八、國民政府萬歲，九、蔣總司令萬歲，約有三種意義，一、蔣總司令當年在廣東各軍教導團的時候，即開始培植植武裝革命人才，旋又打倒劉，將一切反動勢力完全肅清，然後開始北伐，革命的力量就逐漸振展，不數月已奄有長江一帶，假使沒有蔣總司令來領導我們革命勢力的進展，那裡能夠有這樣的迅速，恐怕浙江民衆，今日還在軍閥勢力之下呢，二、本黨的主義是三民主義，就是救國主義，國民黨領導我們去革命，目的在打倒帝國主義與軍閥，可是去年因勢力不充，同時並進，蔣總司令目擊巨難，因即聯合一般忠實同志，毅然清黨，三、本黨自清其以後，仍有許多揭亂份子的功勞啊，三、本黨自清其以後，仍有許多揭亂份子的功勞，從中破壞，爲害之烈，不亞於其黨蔣總司令，熱察其病，所以竭力主張，實行第四次大裁軍，中間經過千辛萬苦，無限心血，方始成會，得以議決許多要案，黨國得以重固，所以我們今天歡迎蔣總司令，是歡迎他的功績，我們並且還要希望蔣總司令繼續領導我們去革命，解放全國民衆的痛苦，解放浙江民衆的痛苦，應廣造成新浙江，新中國云云，旋呼口號，歡迎蔣總司令，擁護蔣總司令，蔣總司令萬歲，中國國民黨萬歲。

蔣介石答辭 略謂今天兄弟受各位同志同胞的歡迎，覺得非常榮幸，所以假此機會，與各位一談，兄弟去年曾來杭一次，因民族思想最爲不克，加以爲憾，去年我自宋杭一次，因民族思想最爲不克，加以爲憾，亦可謂革命思想的發源地，所以革命的成績最著，性亦獨多，今天受各位之歡迎，即想當時因革命而死的許多同志，又想到死時的凄涼，殘酷的形勢，所以兄弟希望杭州，浙江同志同胞們，努力擁護三民主義，實行三民主義，而造成新浙江，不日兄弟當快去北伐，武裝同志與北伐軍團去拚鬥，今日尚有一要語，深望杭州各界同志，以極盡力幫助北伐，擁護黨部與省政府，現在浙江在革命環境中，比較優勝，頭腦格外努力，未呼口號，中國國民黨萬歲，浙江省政府萬歲，浙江省政府萬歲，浙江民衆萬歲，民衆敬呼蔣總司令萬歲。

閩操之情形 蔣氏致詞後，九即馳赴海邊，會與隨員及軍政機關各長官分乘汽車，九即馳赴海邊，各等列場接演閱，閱畢，小時蔣氏各民兵集中訓話，訓詞錄後，歷一小時始畢，全體高呼國民革命口號，一、不怕死，二、不要錢，三、愛同胞，四、愛百姓，呼口號畢，全體攝影，旋即乘原車赴省政府晚膳。

檢閱時訓詞 略謂革命軍自粵出發後，何總指揮率軍打至江，莫定東南，在杭訓練，方有此整齊精神，各人應格外努力，主觀動向，上守戰紀軍紀，從從拚鬥，預備北伐時爲中堅軍隊，預備犧牲拚命，以完成打倒軍閥，實行三民主義，明此理後，方得謂爲國民革命軍，在革命史方是，真正國民黨黨員，欲明此理，應先知何謂國民革命軍，蓋孫總理知吾國人爲外人壓迫，軍閥又將中國土地人民，賣與外人，吾國人爲外人壓迫，無立足餘地，此時吾人將何以對吾祖宗吾子孫，及吾人本身，蓋天地父母，令我乃要使我，有志向有意氣有獨立之人格，不爲外人欺侮，使能如此才算中華國民國民，否則即有愧爲人，更有愧國民，總理革命軍，即不願帝國主義者有所侵略，及軍閥有賣國賣民之機會，因此吾人僅少數人不能革命，無武裝亦不能革命，總理爲使革命成功，故先集合同志，組織一黨，名曰中國國民黨，於是黨員得同心向帝國主義者及軍閥進攻，本黨黨綱，漸趨成爲國民黨是黨的靈魂，革命應聽黨的命令及指揮，向同一目的目標奮鬥，但祇有黨及黨員，而無黨綱，亦不能革命，軍閥帝國主義，均以武器欺侮吾人，吾人黨式，即不能反抗帝國主義，均以武器欺侮

百齡機
 開胃 飲食不足。則元氣衰。服百齡機數天。胃納宏開。飯量大增。直接扶助元氣。
 潤腸 大便數天不通。血中發生毒素。連服百齡機二三天。腸中滋潤。大便通利。
 潤肺 百齡機。有潤肺消痰諸功。服後肺力強大。永無咳嗽痰多氣急諸病。
 滋陰 遺精失眠等症。大半陰虧所致。服百齡機。滋陰補陽。遺精立愈。夜眠酣暢。
 補虛 體虛者大忌膩補。百齡機補而不膩。補中帶潤。故大補虛弱之體。病後尤宜。
 補腦 凡記憶力薄弱。或思想簡單。皆腦筋衰弱之故。服百齡機。大補腦力。思想敏捷。
 補血 血為養命之本。服百齡機半月。補充新血。雖面色萎黃者。居然立見紅潤。
 生精 少年斷喪。或年老虛衰。以致腎虧精枯。服百齡機。有添精益髓之功。
 大瓶二元 小瓶一元
 上海九福公司發行
 國內外各大藥房均有出售

桃佐頼

此丸專治新久五淋白濁不論
體虛濕熱或花柳傳染有痛無
痛均能保證患者藥到病除永
不復發患此症者不可不試

姚佐頓大藥房

▲各埠大藥房各大公司均有出售

香港皮鞋公司
 中國首創
 鋼條彈簧
 堅固耐久
 價格相宜
 北四川路貳貳號口

無論新起日久何種
 咳症服之均能
 化痰平咳
 保肺防癆

唐久
 拾咳
 義丸

即治咳專家

之
 咳
 藥

實驗廿六年
 譽滿全球
 治愈千萬人
 信用卓著

浙省整頓稅收之各方面

▲禁煙局之改組 浙江省禁煙局，前因事變遷，現已於昨日遷往新址辦公。該局現正積極整頓，並擬定各項規程，以期統一，並加強禁煙工作。該局現正積極整頓，並擬定各項規程，以期統一，並加強禁煙工作。

▲省府令各縣 浙江省政府令各縣，關於整頓稅收，並加強禁煙工作。該局現正積極整頓，並擬定各項規程，以期統一，並加強禁煙工作。

南京簡報

▲禁煙局之改組 浙江省禁煙局，前因事變遷，現已於昨日遷往新址辦公。該局現正積極整頓，並擬定各項規程，以期統一，並加強禁煙工作。該局現正積極整頓，並擬定各項規程，以期統一，並加強禁煙工作。

▲省府令各縣 浙江省政府令各縣，關於整頓稅收，並加強禁煙工作。該局現正積極整頓，並擬定各項規程，以期統一，並加強禁煙工作。

嘉定通信

▲禁煙局之改組 浙江省禁煙局，前因事變遷，現已於昨日遷往新址辦公。該局現正積極整頓，並擬定各項規程，以期統一，並加強禁煙工作。該局現正積極整頓，並擬定各項規程，以期統一，並加強禁煙工作。

▲省府令各縣 浙江省政府令各縣，關於整頓稅收，並加強禁煙工作。該局現正積極整頓，並擬定各項規程，以期統一，並加強禁煙工作。

崑山通信

▲禁煙局之改組 浙江省禁煙局，前因事變遷，現已於昨日遷往新址辦公。該局現正積極整頓，並擬定各項規程，以期統一，並加強禁煙工作。該局現正積極整頓，並擬定各項規程，以期統一，並加強禁煙工作。

▲省府令各縣 浙江省政府令各縣，關於整頓稅收，並加強禁煙工作。該局現正積極整頓，並擬定各項規程，以期統一，並加強禁煙工作。

▲禁煙局之改組 浙江省禁煙局，前因事變遷，現已於昨日遷往新址辦公。該局現正積極整頓，並擬定各項規程，以期統一，並加強禁煙工作。該局現正積極整頓，並擬定各項規程，以期統一，並加強禁煙工作。

▲省府令各縣 浙江省政府令各縣，關於整頓稅收，並加強禁煙工作。該局現正積極整頓，並擬定各項規程，以期統一，並加強禁煙工作。



沈國棟君

博士沈國棟先生亦治癒中之一份子也

其來示云：敝人少年多疾及壯年則身體異常虛弱，服藥無數，終無效驗。後經友人介紹，服貴藥，不數日，精神煥發，體力倍增。現已痊癒，特此登報，以誌謝忱。



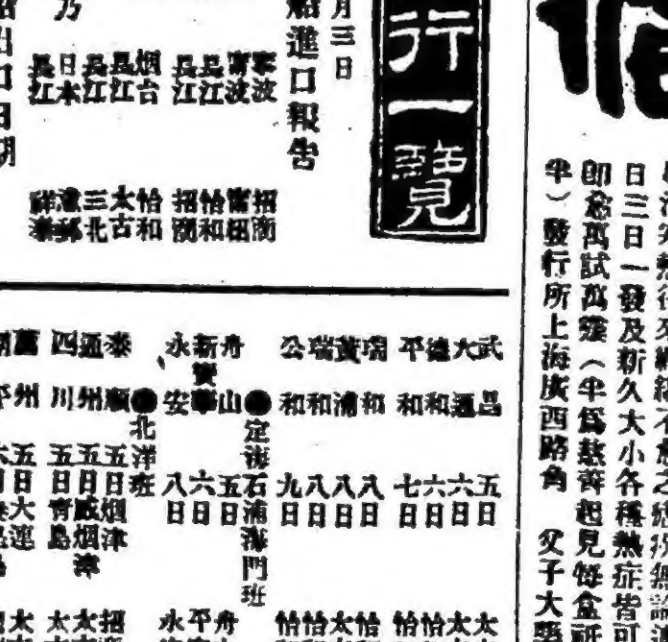
沈國棟君

博士沈國棟先生亦治癒中之一份子也

其來示云：敝人少年多疾及壯年則身體異常虛弱，服藥無數，終無效驗。後經友人介紹，服貴藥，不數日，精神煥發，體力倍增。現已痊癒，特此登報，以誌謝忱。

▲禁煙局之改組 浙江省禁煙局，前因事變遷，現已於昨日遷往新址辦公。該局現正積極整頓，並擬定各項規程，以期統一，並加強禁煙工作。該局現正積極整頓，並擬定各項規程，以期統一，並加強禁煙工作。

▲省府令各縣 浙江省政府令各縣，關於整頓稅收，並加強禁煙工作。該局現正積極整頓，並擬定各項規程，以期統一，並加強禁煙工作。



沈國棟君

博士沈國棟先生亦治癒中之一份子也

其來示云：敝人少年多疾及壯年則身體異常虛弱，服藥無數，終無效驗。後經友人介紹，服貴藥，不數日，精神煥發，體力倍增。現已痊癒，特此登報，以誌謝忱。

站名	開行時間	到達時間
上海	上午七時	下午三時
南京	上午八時	下午四時
杭州	上午九時	下午五時
嘉興	上午十時	下午六時
蘇州	上午十一時	下午七時
無錫	下午一時	下午九時
常州	下午二時	下午十時
鎮江	下午三時	下午十一時
揚州	下午四時	下午十二時
南通	下午五時	下午一時
海門	下午六時	下午二時
大港	下午七時	下午三時

新大明案二次抗議

厚田丸不合者四

▲交署再致日領事 特派江蘇交涉公署署長
新大明案案內，特派日領事提出第二次抗議文，謂：
查新大明案案內，特派日領事提出第二次抗議文，謂：
查新大明案案內，特派日領事提出第二次抗議文，謂：

孔祥熙就職有待

在溫世珍案席上之談話

▲孔祥熙就職有待 在溫世珍案席上之談話
昨日下午，孔祥熙氏在溫世珍案席上，向各界人士發表談話，謂：
孔氏就職，尚有待於各方之同意，目前正與各方接洽中。

今日選舉

市商會昨開選委會

▲今日選舉 市商會昨開選委會
昨日下午，市商會召開選務委員會，討論今日選舉之各項事宜，並決定選務委員會之組織及職權。

錢大鈞到滬

三十二軍長錢大鈞到滬

▲錢大鈞到滬 三十二軍長錢大鈞到滬
三十二軍長錢大鈞氏，於昨日下午抵達上海，隨即前往某處視察。

七寶鄉反對劃入特別市

推代表向國會議員請願

▲七寶鄉反對劃入特別市 推代表向國會議員請願
七寶鄉居民，因反對劃入特別市，特推代表向國會議員請願，要求撤銷該項決定。

浦東捕獲叛徒

楊金福孫松山二名

▲浦東捕獲叛徒 楊金福孫松山二名
浦東警署，於昨日下午，在浦東地區捕獲叛徒楊金福、孫松山二名，並將其解回警署審理。

市政府消息

財政局以徵收四二稅

▲市政府消息 財政局以徵收四二稅
市政府財政局，為增加稅收，特決定徵收四二稅，以資彌補財政赤字。

浦東捕獲叛徒

楊金福孫松山二名

▲浦東捕獲叛徒 楊金福孫松山二名
浦東警署，於昨日下午，在浦東地區捕獲叛徒楊金福、孫松山二名，並將其解回警署審理。

市商會昨開選委會

討論選舉辦法

▲市商會昨開選委會 討論選舉辦法
市商會昨日下午，召開選務委員會，討論今日選舉之各項事宜，並決定選務委員會之組織及職權。

對總捐之說明

財政局昨向各界說明

▲對總捐之說明 財政局昨向各界說明
財政局昨日下午，向各界人士說明總捐之各項事宜，並解答各界之疑問。

江同章辭職

財政部昨接江同章辭職書

▲江同章辭職 財政部昨接江同章辭職書
財政部昨日下午，接獲江同章氏之辭職書，並決定准其辭職。

招商局江輪

招商局江輪昨開行

▲招商局江輪 招商局江輪昨開行
招商局江輪，於昨日下午，由上海開往某處，預計於某日抵達。

簡報

簡報

▲簡報
本報今日之簡報，包括各項新聞之摘要，供讀者參考。



今日引翔賽馬之預測
▲第一次：(Blue) 賽馬場。▲第二次：(Blue) 賽馬場。▲第三次：(Blue) 賽馬場。▲第四次：(Blue) 賽馬場。▲第五次：(Blue) 賽馬場。▲第六次：(Blue) 賽馬場。▲第七次：(Blue) 賽馬場。▲第八次：(Blue) 賽馬場。▲第九次：(Blue) 賽馬場。▲第十次：(Blue) 賽馬場。

樂華戰勝工程奪得西人會錦標

結果樂華二工程(觀者八千人)
券資悉捐婦女救濟院及道路會

樂華足球隊，本屆加入西人足球會，成績斐然，除一度敗於諸山，及與樂華打平外，其餘皆獲勝利。其戰績如下：對諸山，二比一勝；對樂華，二比二平；對其他各隊，皆獲勝利。此項錦標賽，係由西人足球會主辦，旨在推廣足球運動，並籌募資金，以支持婦女救濟院及道路建設。樂華隊在比賽中表現出色，最終奪得錦標，為該會爭光。

今日足球之組賽

今日足球之組賽，係由西人足球會主辦，旨在推廣足球運動，並籌募資金，以支持婦女救濟院及道路建設。樂華隊在比賽中表現出色，最終奪得錦標，為該會爭光。

中等學校小錦標賽結果

上海中等學校小錦標賽，昨日在公共體育場舉行。比賽結果如下：第一組，樂華隊獲勝；第二組，樂華隊獲勝；第三組，樂華隊獲勝。樂華隊在比賽中表現出色，最終奪得錦標，為該會爭光。

華東機器製造廠

本廠承接各種機器製造及修理業務，設備完善，技術精良。地址：上海南京路。電話：一二三四。

華美電料行

本行經銷各種電料產品，品質優良，價格公道。地址：上海南京路。電話：五六七八。

華豐公司

本公司經營各種百貨商品，種類繁多，歡迎選購。地址：上海南京路。電話：九八七六。

樂華戰勝工程奪得西人會錦標

結果樂華二工程(觀者八千人)
券資悉捐婦女救濟院及道路會

樂華足球隊，本屆加入西人足球會，成績斐然，除一度敗於諸山，及與樂華打平外，其餘皆獲勝利。其戰績如下：對諸山，二比一勝；對樂華，二比二平；對其他各隊，皆獲勝利。此項錦標賽，係由西人足球會主辦，旨在推廣足球運動，並籌募資金，以支持婦女救濟院及道路建設。樂華隊在比賽中表現出色，最終奪得錦標，為該會爭光。

今日足球之組賽

今日足球之組賽，係由西人足球會主辦，旨在推廣足球運動，並籌募資金，以支持婦女救濟院及道路建設。樂華隊在比賽中表現出色，最終奪得錦標，為該會爭光。

中等學校小錦標賽結果

上海中等學校小錦標賽，昨日在公共體育場舉行。比賽結果如下：第一組，樂華隊獲勝；第二組，樂華隊獲勝；第三組，樂華隊獲勝。樂華隊在比賽中表現出色，最終奪得錦標，為該會爭光。

華東機器製造廠

本廠承接各種機器製造及修理業務，設備完善，技術精良。地址：上海南京路。電話：一二三四。

華美電料行

本行經銷各種電料產品，品質優良，價格公道。地址：上海南京路。電話：五六七八。

華豐公司

本公司經營各種百貨商品，種類繁多，歡迎選購。地址：上海南京路。電話：九八七六。



開	清	(一)	
海	海	(二)	
軍	軍	(三)	
	客	(四)	
	堂	(五)	
	廟	(六)	
	廟	(七)	
	廟	(八)	
	廟	(九)	
	廟	(十)	
	廟	(十一)	
	廟	(十二)	
	廟	(十三)	
	廟	(十四)	
	廟	(十五)	
	廟	(十六)	
	廟	(十七)	
	廟	(十八)	
	廟	(十九)	
	廟	(二十)	
	廟	(二十一)	
	廟	(二十二)	
	廟	(二十三)	
	廟	(二十四)	
	廟	(二十五)	
	廟	(二十六)	
	廟	(二十七)	
	廟	(二十八)	
	廟	(二十九)	
	廟	(三十)	
	廟	(三十一)	
	廟	(三十二)	
	廟	(三十三)	
	廟	(三十四)	
	廟	(三十五)	
	廟	(三十六)	
	廟	(三十七)	
	廟	(三十八)	
	廟	(三十九)	
	廟	(四十)	
	廟	(四十一)	
	廟	(四十二)	
	廟	(四十三)	
	廟	(四十四)	
	廟	(四十五)	
	廟	(四十六)	
	廟	(四十七)	
	廟	(四十八)	
	廟	(四十九)	
	廟	(五十)	
	廟	(五十一)	
	廟	(五十二)	
	廟	(五十三)	
	廟	(五十四)	
	廟	(五十五)	
	廟	(五十六)	
	廟	(五十七)	
	廟	(五十八)	
	廟	(五十九)	
	廟	(六十)	
	廟	(六十一)	
	廟	(六十二)	
	廟	(六十三)	
	廟	(六十四)	
	廟	(六十五)	
	廟	(六十六)	
	廟	(六十七)	
	廟	(六十八)	
	廟	(六十九)	
	廟	(七十)	
	廟	(七十一)	
	廟	(七十二)	
	廟	(七十三)	
	廟	(七十四)	
	廟	(七十五)	
	廟	(七十六)	
	廟	(七十七)	
	廟	(七十八)	
	廟	(七十九)	
	廟	(八十)	
	廟	(八十一)	
	廟	(八十二)	
	廟	(八十三)	
	廟	(八十四)	
	廟	(八十五)	
	廟	(八十六)	
	廟	(八十七)	
	廟	(八十八)	
	廟	(八十九)	
	廟	(九十)	
	廟	(九十一)	
	廟	(九十二)	
	廟	(九十三)	
	廟	(九十四)	
	廟	(九十五)	
	廟	(九十六)	
	廟	(九十七)	
	廟	(九十八)	
	廟	(九十九)	
	廟	(一百)	

各莊皆有經理處。惟粵理或有改無。其下爲高常委員。卽俗稱八把頭者是也。其位階程序。各莊互有差差。大概平常缺額之非以錢行列第一。有日鋪存款之距銜。爲莊中執事者則以藥商列。列錢行之上。或銀行方面互有。額款可通融者。則銀行列錢行之上。其餘大抵其更改。惟藥已列下。進出水。出因概不解用。而無異其目。已自有其奇。而莊中亦無異。

於「請假」一劃，爲莊中領袖輩推舉出之重要責任，久莊皆極重視，「請假」屬下之「對帳」事務，則率以「壓賬」者充之，有時亦帶理「撥撥」之職，此外關於各位置之下之「完完」，行時亦互用，概不分明，故雖莊業務之繁瑣，不至於銀行，而職員人數則較前少也。

長江來 白米二千三百六十一包、蠶豆千
 百八十五包、棉花四百三十一件、
 蘇州來 綿花六百包、
 粵東來 青靛五千九百包、粉包二千四百包、
 仲東來 曬開出干貝水小粒一百七十七兩、綫、三角一百〇二兩、
 白米五百四十四兩、洋菜一百九十九兩、綫、綫至一百五十二兩、
 白米一千三百三十九兩、八甲一百〇三兩、九號至一百九十九兩、
 白米一千三百三十九兩、八甲一百〇三兩、九號至一百九十九兩、

幣 昨晨匯市、本極堅利、大有蒸蒸日上之勢、每金幣

市 方面買賣終不見佳。而供給者特稠。辛七午市復跌。銀形勢。極爲狂跌之憂。幾及五折之望。

[illegible][illegible]

年例漲至六錢一分五厘，高底差額在厘之耳。徽商稱早市
 五百兩，年市四角，聞杭州略有未言云。
 大盤行情，早市以三百九十一千，較前日僅縮在百文、
 銀一萬二千餘串，約銀三千八百兩之譜。在晚市則早市爲二
 百三十文，年市爲一千八百一十八文，略早午同爲三百二
 十文，貼水率市五十四文，年市五十二文。

公債
北京市市公債滙爲小
本報三日北京電 前增九六開二九二、
收二九、銷百二十三萬、七長開七二三、五
、銷二萬五、餘六開六六三、五、銷萬五

[illegible]

抽庄情日鄉商復有辦出山往茂連六月廿四九三二五銀
 元正七英金正金出一先令六辨七七九三非連二元合銀
 九五三五盛金會選承辦十點鐘運六十六之內各條
 兩發日金月可結七十五百九十得未幾帶去不敷
 上號此時四月月份金某虧沽十萬價七四八七五惟權
 面止借此而不至致覆不支十一點三時、內陳餘六千五百
 八號比前調因故移院路過買戶至年期收盤三百六十五兩
 已開張十四號計收市銀六十元年間大進三百六十六兩九錢、最
 下在閏四月六十六兩補水合五五兩、物品閉出三十六兩
 錢收市四十六兩七錢餉金仍兌九十七元半、同途處有六
 戶獨獲指示云

[illegible]

戲日 合演 天蟾舞臺

戲日 合演 **天蟾舞台** 男女 戲日

(戲好武文作傑手拿演准台登角一齊名額全須特)

麒 雪 高 劉 王 高 董 白 陳
 麟 琴 奎 慶 臣 芳 百 志 永
 童 全 奎 劉 漢 白 歲 牡 永
 官 奎 劉 打 本 鐵 三 揚 奎
 首 髮 割 箱 棍 公 親 招 伯 伯 奎

夜戲 天蟾舞臺 男女合演

(續好武文作原手筆演能白帶齊一角名體全俱特)

劉張高白雪雪麒麟劉趙劉蕭陳
同鳴百牡芸艷麟漢如奎志永
軒才歲芳琴六儀張秦蘇部前揚

初演今夜

男女 上海舞臺 合演 戴日

劉言小 于賈小 趙黃趙 吳郭
 琴艷朋 蘭雨璧 蘭君玉 韻桂春
 母探郎 芬亭云 芬玉麟 聲芬華
 (子太換貓狸本四)

男女 上海舞臺 夜戲

六五中電 〇五夾話	一二三樓 角角角分	正包頭 角貳角	八官包特 角貳角別	四一官花 角元貳角待								
劉雨田	賈璧云	黃麟玉	趙君玉	趙韻蘭	吳桂芬	筱蘭芬	言菊朋	趙韻蘭	劉春華	郭春華	于雨宮	樊春華

道得音世觀本二頭 珠 殺 塞 展 家
戲日 合 亭 舞 大 男

戲日	角二	角三	角四	角六	角七	角八	角九	角十	角十一	角十二		
張竹軒	孫慶芬	孫少堂	李桂芳	王匯川	孟麗君	李桂春	姚玉蘭	林樹森	張桂芬	李瑞亭	沈艷芳	陳嘉麟

大舞台 夜戲

夜戲
大舞台
男女
夜戲

張竹齋
沈少泉
李桂芳
梅雪芳
林樹森
孟麗君
李桂春
姚玉蘭
王匯川
張桂芬
李瑞亭
孫少堂
陳嘉麟

一元包廂別座八角正位六角二等四角三等三角包廂

男壯無憂

戲日	合演	臺	舞	共	男女	戲日
二層半角	二二二	二二二	二二二	二二二	二二二	二層半角
林樹勛	陳雲	張彩霞	粉月亭	小王菊芳	陳小蓀	苗蘭春
雲文	凌雲	雲文	雲文	雲文	雲文	雲文

夜戰 合演 舞臺 共 男女

夜戲 男女 共舞 臺 夜戲

王榮森 雲凌 張月亭 馬春甫 陳彩霞 陳筱霞 徐蘭芳 馬秀英 小桂元 袁小樓 粉菊花 花蝴蝶 夜戲

臺舞界世金關下

臺舞界世金關下京南
●●享譽遐邇姻承梨園西台本●●
演接台連景彩劇國史歷大演排師名領特古本

王王張王蓉玉郭王王金王七王
鴻彩鑫艷蓉玉郭雅鳳永歲雲
培霞儲芳艷金亭閣利紅

夫金陵大戲院 子廟姚家巷

南京城內 金陵大戲院 張美如 小桂卿 周福珊 劉鴻雲 汪雪芳 富雲霞 汪曉霞 李鴻奎 王韻笙 金鋼鑽 綠牡丹 姚子廟 修志剛

日 台 演 台 一 第 桂 丹 男 女

日戲 男女 丹桂第一台 合演

劉玉琴 小麻子 小孟七 雪明玉 劉文美 蓋廷潞 劉筱衡 孟鴻茂 新鵬秋 安舒元 安舒元 新鵬秋 劉筱衡 劉筱衡

夜台 台一第桂丹 男女

夜	台	一第桂丹	男	戲		
二角三	包	屋三等	三角六	正等頭角七	包別特一監	官樣馬
劉蓋	劉安	雪新	孟鴻	孟小	劉安	劉文
文玉	彼舒	明麻	孟孟	三麻	舒元	文美
美廷	衡元	子本	秋茂	花柳	衡桃	美李
花	桃		女	花	木	

片鉅情愛探偵演合芙德雷蓓爾提萊特勃



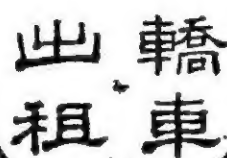
STARRING

BERT LYTELL
and **BILLIE DOVE**

定預利得謀在可位坐上樓戲夜

舊照目價

雲飛汽車行



時新事汽車週刊

廿分鐘壹元
自動電話三〇一八九
普通電話西一八九號
每句鐘叁元

丁卯

美國汽油出產最富，因之其價亦殊低廉，故汽車事業得日益發達，茲據美國汽車公會之調查，在去年十一月二十二日，奉美國各地汽油價，計上等等每加侖約合華幣二角六分至五角八分，次等者計二角至五角四分，以與本埠每加侖八角五分相較，相差幾一倍。

紐約一埠去年所登記之汽車，其數竟超越英法德三國汽車之總數，按英國汽車數為六十七萬六千輛，法國五十八萬五千輛，德國二十一萬八千輛，總計為一百四十七萬九千輛，而紐約一埠，則為一百五十萬三千餘輛。

從以上各數目觀之，德國登記之汽車，為數較少，則因德國徵收汽車捐費殊重，其徵收汽車之捐，當推世界最重者，英國則對於運貨汽車，徵稅最重，現今比國土地雖狹，然汽車亦有五萬三千餘輛，則以其車捐為歐洲最輕也，然比國之車捐率，尚較重於美國云。

○福特特汽車廠之工人數
美國福特汽車廠，現僱工人之數約八萬五千人，計福特生工廠五萬五千人，高地公園工廠二萬四千八百人，林肯工廠四千八百人，去年僱工最盛之時，約十一萬人。

○汽油中混入酒精之成績
最近美國酒精公司，曾舉行一種試驗，用汽車引擎，以汽油中混入二成以至三成之酒精，作為燃料，使之行駛，據稱所得成績甚佳，可使引擎汽缸內不生煤灰，免除磨凡之工作，且引擎行動亦較穩妥，上山時車力頗足，此等與試之汽車，事先均經修理完好，然後加入試驗，每車各駛一千英里，途中所用燃料，計有三種：一、汽油（與酒精益純），二、汽油與酒精，結果試得第三種汽油混入酒精二成至三成者，成績最佳云。

汽車教育論
(程志政)

倡此事業之重要。與夫作者亦嘗詳讀評論，此業為人所共知，即如作中國之急宜興車，事業之重要，與夫作者亦嘗詳讀評論之矣。願提倡之方，既有治本治標之異復視各人之觀念而不同。今茲普通所謂興車業者，約有二端：綜而出之，大畧以爲：(一)或謂汽車事業業者，如所借銀兩，愚見，俾聞汽車事業業者，如所借銀兩，發達難國民之財力有不足，要緊原用而末，未始與道路而相當之關係，何以言之？(二)者相權，其重也均，中國汽車事業之不足，道路既拓，先不必求其關係，類以言之久人類之慾望與文明俱增，自可感電不勢，亦經濟學所其認者也。此自然之趨勢，地既廣博，而道多蕪穢不治，內地鐵路，望不足寬度，以故即有提倡汽車之士，雖前途，亦將果定，果道路皆賡賁貫通，汽車自可源源而輸入，此第一說也。(三)或謂道路雖狹，猶如民缺乏汽車之智識，而蓋吾國內地，其間人民缺乏汽車之六，必有不不知汽車為何物者，即使有過五六，彼則視之爲行路之便利，與汽車初無絲毫之影響，反使農產各物，銳形減少，車實何補，故方今急務，在於灌輸人民以汽車之智識，務使人人知之，人人皆樂而用之，職是智識界之鼓吹，與夫廣大大之宣傳，實爲萬不可少者，人人知汽車之利益，即可與樂輸車之念，汽車用數之增，可以預期，此第二說也。

在志政個人之意，二說者，皆似是而非，實非，治標而非治本也。我國人之對於汽車事業者，所以長此無進者，類皆由於民多視之爲奢侈品也。至所以視爲奢侈品者，則以其價值甚貴之故，中國之財力既不裕，復益以車價之昂貴，國家之財力，自實望而却步，歐美各邦，能獲此優異，

車公司概況

(續) 炳昆

(亞德洋行) 住址在福爾路海豐汽車公司對面，爲德商 Hirth & Böhmer 哈氏所設立。華人金古棧君，則兼理營業。經理美國通用汽車廠之出品凡三種：一、雪佛蘭 Chevrolet 二、洋的 Pontiac 三、奧克蘭 Oakland 汽車，其中以雪佛蘭汽車，營業最著。新建汽車樣式間，現爲外兵租借，故迄今尚未遷入新屋。

該行樓子開設在路西國福美亞路轉角，修理站前在開闢西處福爾路之新修理站，業已竣工，故立即搬入該處辦公。此外尚有：

Car，近聞一九二八年之最新式福特卡，
 該處，外人繼任為別爾司氏（Bills），並經
 理為盧壽聯君，經理美國福特卡（Ford

○怡昌汽車行 前在康梯路、現在大西門路、屋宇甚廣、規模甚大、經理愛山克水德、與赫特森 (Hudson) 汽車、及勒葛而斯運貨汽車、該行爲廣東路三號怡昌洋行所分設云、其經理之一九二八年必更發達、前經理愛納君 (Carmichael) 代理事務、故暫由怡昌洋行總理 (Carmichael) 代理。

○寶利汽車行 設於法界亞爾培路、爲俄人所經營、經理潘高 (E. Engelen) 與蘭腦 (L. Lennu) 汽車兩輛、以經營失當、營業日少、現蘭腦汽車、爲海濱汽車公司所經理。

○新華汽車行 位置在靜安寺路麥特赫脫路路口、爲辭球與哈倫倫夫兩人所經營、以爲業失敗、二氏先後離滬、現爲美人 (Gardner Crane) 繼續營業、改名爲全美汽車公司 (National Motor Sales Company) 經理、強特連拉汽車 (Chandler) 茲又派代表赴滬、擬選定良車經理。

○飛鷹汽車公司 開設在威海衛路、爲計六本公司所創辦、經理美國新安 (Singer) 汽車、共有大小中小三種式樣、

○德路汽車行 初在同孚路三號半、專營修理汽車事務、今與天利洋行合股經營、美國德路 (Kang) 汽車、與業公司別、

○路一四九號 路泉汽車之館路頗廣、前時有布雲云、

(完)

洋新嘉坡虎標永安

談克雷斯勒

君新近任德爾斯汽車廠定製汽車一輛，該汽車前部，製成一大老虎頭，又將汽車前部之兩電燈，嵌入老虎頭之眼窩中，中間放足電光，馳聘於新嘉坡馬路上，行人在遠處視之莫不驚駭，而趨前細觀者皆嘆為廣告中之創聞云。

第五

美國汽車業，克雷斯勒氏所經營之汽車廠，自老雷斯勒氏克雷斯勒汽車廠，而克雷斯勒廠之出品，即名之曰「克雷斯勒汽車廠」，蓋西人獨出心裁經營之事業，往往以個人名字為行名，而即以行名為出品之定名，如福特氏經營之汽車廠，曰「福特氏汽車廠」，其出品即曰「福特氏汽車廠」，而道奇氏所開設之汽車廠，曰「道奇汽車廠」，其出品即曰「道奇汽車廠」等是也。

廿五年前，克雷斯勒四子，吾人固未之聞也。即美利堅人民亦祇知克雷斯勒氏之製造，從未聞有克雷斯勒汽車廠，實因該廠之製造，迄今不過四年有登，首出產品時期，為一九二四年，是年共銷三萬二千輛，任在美國汽車界中，以出品數目多寡而論即列入第十八名，一九二五年共計二十三萬七千五百二十六輛，獲得第九名，一九二六

湯山在南京東北、距城垣約六七十里、出朝陽門、汽車約一二小時即可到達、湯山以溫泉而著名、在軍閥時代、因官之輩、莫不以一浴湯山泉為快、因此於民國初年、省垣當局、為湯山工程局開馬路一條、由朝陽門直達湯水鎮、長凡六十餘里、寬約丈餘、中鑿李陵衛、馬家鎮、麒麟門之遊客日多、家鄉等處、自馬路成、湯山之遊客日多、而湯山之名亦日著矣、自朝陽門至李陵衛、沿途斷碑石矣。

克雷斯勒汽車、自一九四年出品後、至一九二七年七月一號止、總計共製五十八萬五千餘輛、其進步之神速、可以想見矣。

記南京至湯山之汽車路

雷彭泉

人亦早夕不絕。至於孝陵衛以東。則地處荒野。人跡絕少。我人在氣車中。向路旁

探首觀聽。則惟見荒涼寂寥之境象耳。惟此路適中最高山之麓起。路勢甚多起伏不平。最高與低之相差竟有百尺。加之南京馬路丁局對於築路一事。素不講究。卽南京城內各道。亦絕無平坦者。故乘車而過湯山馬路者。所覺顛簸之苦。倍於尋常。且自而下而高。人坐車中。震盪欲昏。而自高而下。車夫有時竟無力控制。乘車下流。偶不經意。竟駛入山。即老於遊湯山者。有時亦不免驚心不安也。民國十二年。甯垣曾有甯湯長途汽車公司之設。自下而高。因緣失。出朝陽達湯山。每客車實費一二元。後因乘客稀少。公司不敷開支。不數月而宣告停業。若此路而能加大整頓。去高填低。則湯山之游人之必數倍於今日。設開長途汽車公司。而以低廉之價。則營業無不振也。我不知甯垣當局。能注意此否。

本埠汽車界小專電

▲同昌車行專電 本行經理之英國脫胎小汽車大約一月後到滬

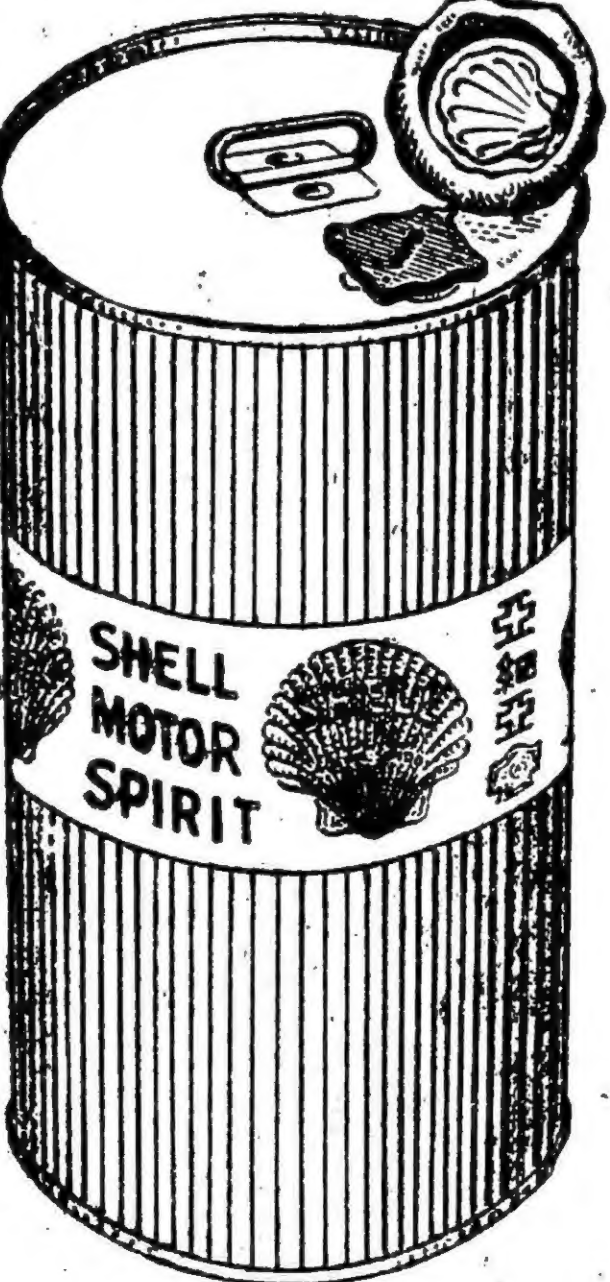
▲同昌車行專電 本行主謀君現擬在天津開設分行已於日前由滬動身前往籌備

▲美通洋行專電 福特展覽會中陳列之林肯汽車已被美豐銀行史帶君買去價值一萬六千兩

▲美通洋行專電 本行經理盧德泰辦君已乘輪出洋週遊世界最後當至福特汽車廠實習云

購辦汽油諸君公鑒

貴客購辦殼牌及飛輪牌鐵桶汽
油時務請察看紅桶上鉛印有無
破綻然後收貨



此畜之印係特別放大以期明晰！

桶上若無銘印即係表示桶內之
油曾經掉包應即拒絕收貨否則
恐難免購進劣質汽油也
倘店家或販戶售與貴客本公
司紅桶汽油而無銘印者祈將其
名號報告亞細亞火油公司為荷

杭諸汽車路之發起

記者之調查人也。杭諸汽車路之發起。已二十餘年。其始末之詳。非一日所能盡述。然其梗概。則可略述之。杭諸汽車路之發起。始於民國十一年。當時。杭州。寧波。紹興。嘉興。湖州。等處。交通不便。商旅艱難。商界。士族。等。遂發起。組織。杭諸汽車路。其宗旨。在。便利。交通。發展。商業。其資本。定為。一百萬元。分作。一萬股。每股。十元。其組織。機關。設。於。杭州。其。董事。會。由。商界。士族。等。推選。其。經理。人。由。董事。會。聘定。其。業務。範圍。包括。杭州。寧波。紹興。嘉興。湖州。等處。之。交通。其。車輛。由。公司。購置。其。燃料。由。公司。供應。其。運費。由。公司。定議。其。利潤。由。公司。分配。其。組織。機關。設。於。杭州。其。董事。會。由。商界。士族。等。推選。其。經理。人。由。董事。會。聘定。其。業務。範圍。包括。杭州。寧波。紹興。嘉興。湖州。等處。之。交通。其。車輛。由。公司。購置。其。燃料。由。公司。供應。其。運費。由。公司。定議。其。利潤。由。公司。分配。

杭諸汽車路股份有限公司

杭諸汽車路股份有限公司。定於。三月。四日。在。杭州。召開。股東。大會。其。議程。包括。一。報告。公司。業務。二。審計。公司。帳目。三。選舉。董事。四。選舉。監察。五。其他。事項。其。地點。設。於。杭州。其。時間。定。於。上午。九時。開始。其。出席。人員。包括。股東。董事。監察。等。其。會議。結果。將。由。公司。公佈。

上等包車 紅獅牌

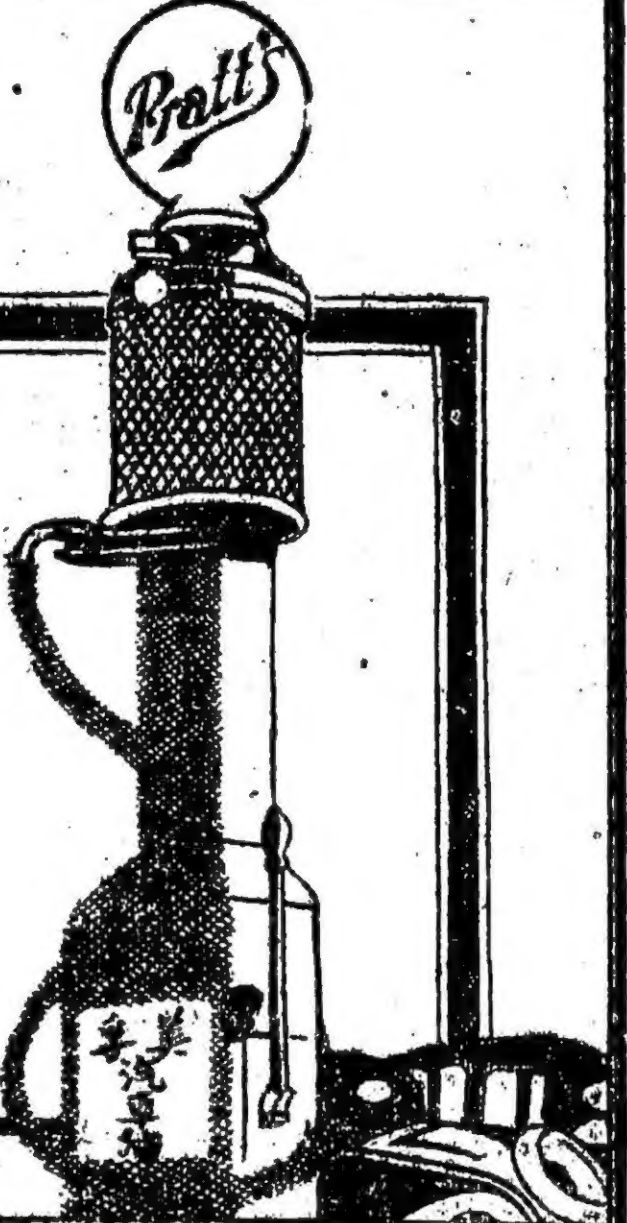


包車一物。第一要輕便舒適。及堅固耐用。加之式樣優雅。方稱完美。今紅獅牌包車。風行全國。堪稱獨步。泰昌車行。總經銷。地址。上海。南京路。九百五十五號。

勃羅克斯 (Blox) 汽車。此車。性能。優良。速度。快捷。耐用。可靠。其。外觀。設計。簡潔。大方。其。內部。裝飾。豪華。舒適。其。引擎。動力。強勁。其。傳動。系統。精密。其。懸掛。系統。穩固。其。制動。系統。靈敏。其。方向。系統。準確。其。安全。系統。完善。其。維護。系統。簡便。其。價格。合理。其。品質。優良。其。信譽。昭著。其。服務。周到。其。地址。上海。南京路。九百五十五號。

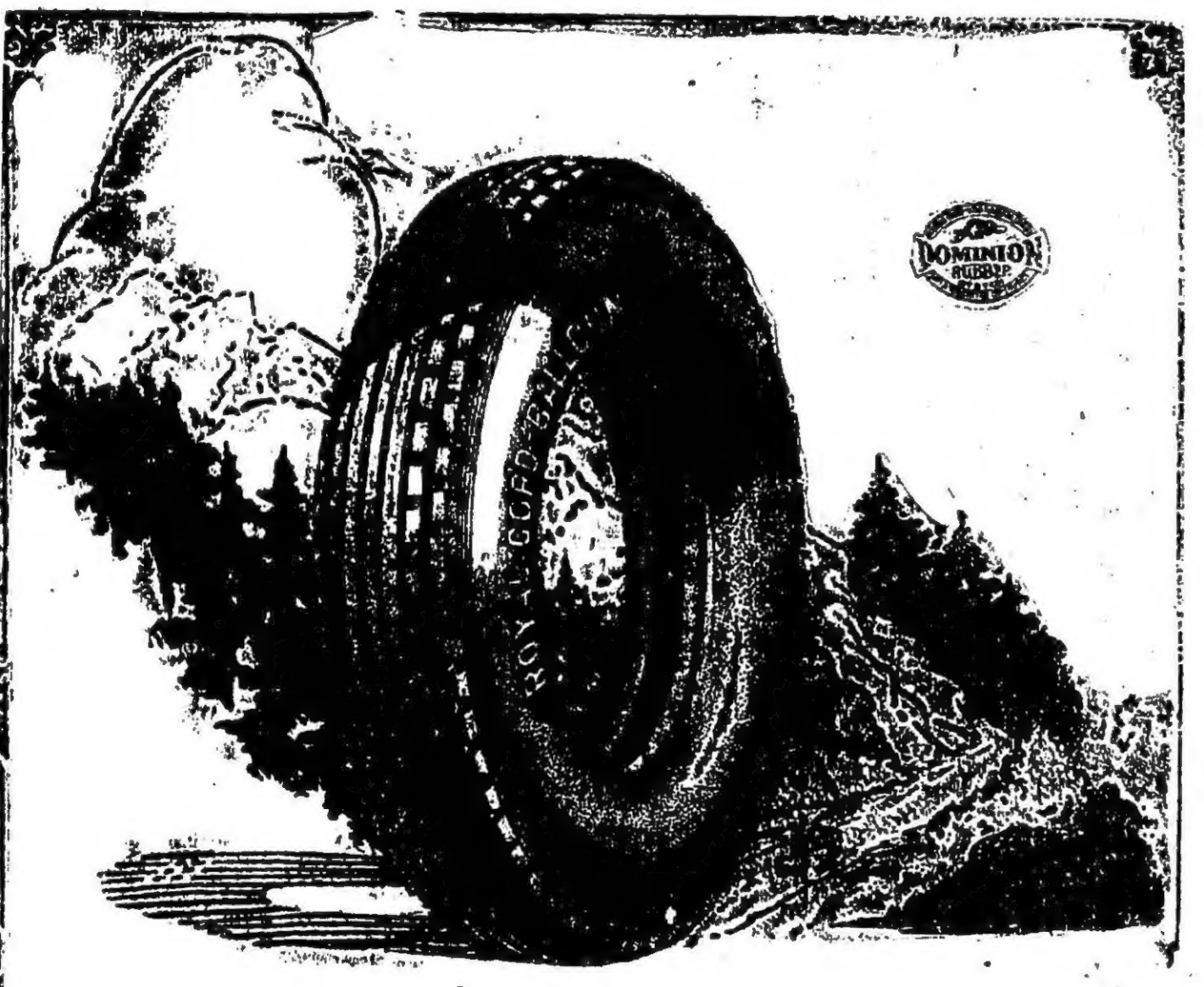


萬眾爭購 汽車牌汽油品質如一精優絕倫為汽油中最高上之乘此滬上數千萬汽車家選用汽油所以非此莫屬也 紐約美孚行



最新汽車方向標準器 是汽車上應有之裝置 各種車輛均能安裝 其構造簡單 操作容易 且能節省燃料 提高行駛速度 凡欲購置者 請向 德豐洋行 洽購 地址。上海。南京路。九百五十五號。

本行啓事。本行。因。業務。需要。特。於。三月。四日。在。杭州。召開。股東。大會。其。議程。包括。一。報告。公司。業務。二。審計。公司。帳目。三。選舉。董事。四。選舉。監察。五。其他。事項。其。地點。設。於。杭州。其。時間。定。於。上午。九時。開始。其。出席。人員。包括。股東。董事。監察。等。其。會議。結果。將。由。公司。公佈。



美國橡皮公司出品 上海愛多亞路大世界 南洋汽車五金行經理 電話。九六六四及一五五四號

US 汽車胎為全球最著名之車胎質堅耐用式樣新奇美觀大小尺寸具備今有大批現貨到申歡迎各界採購

上海仁記路十七號

ROYAL CORD

同昌昌包車 中國最高之包車 交際場所必備 新訂便利付款章程 尤為購車之難得機會

如松柏之後凋 同昌包車 能用至十餘年之久 而完好如新 君欲購 包車請先 閱同昌包 車樣本則 無論何處 均不致吃 虧

如翠竹之常青 贈券 憑券即贈包車精美樣張 並便利付款章程各一紙 姓名 住址

上海 同昌昌行 南京路四四六號